

GRIGNY, VILLE SOLIDAIRE

Soutien aux sinistrés du tremblement de terre en Iran *page 4* ▶

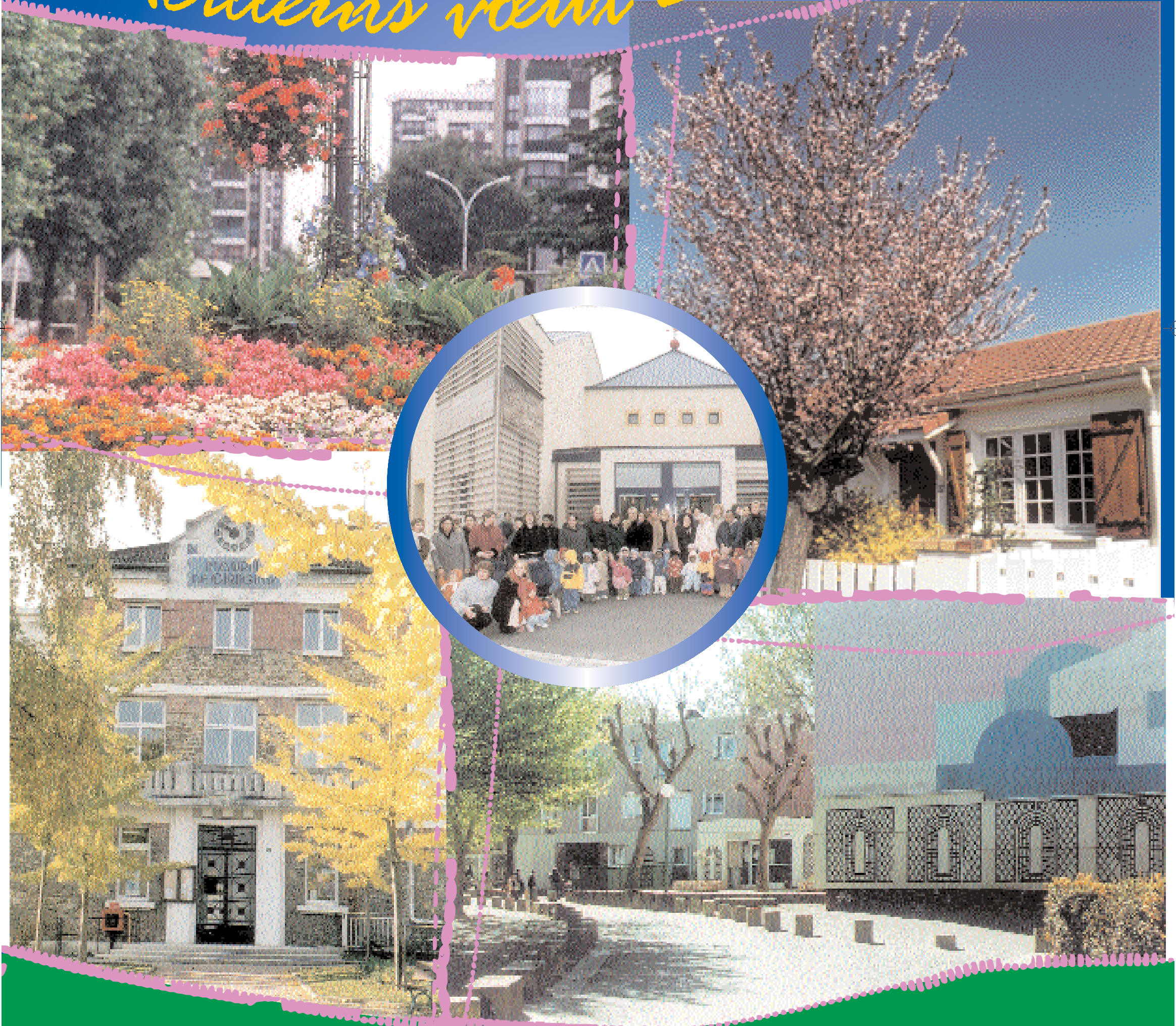
Grigny

INFORMATIONS

N° 224 - du 6 au 16 janvier 2004

• Site internet <http://www.ville-grigny91.fr> • Adresse électronique grigny91@ifrance.com

Meilleurs vœux 2004



CENTRE CULTUREL SIDNEY-BECHET

Présentation de la saison culturelle *page 4* ▶

► PRATIQUE

MAIRIE DE GRIGNY

19, Route de Corbeil, tél. 01 69 02 53 53
Lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi
de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h, le
mardi jusqu'à 19h, samedi de 8h30 à
12h

COMMISSARIAT

Rue St Exupery, tél. 01 69 02 42 18

DÉCHETS SPÉCIAUX

Pots de peinture, huile de vidange,
produits chimiques, piles, etc. sont à
déposer aux ateliers municipaux le
mercredi et le samedi de 9h à 12h
Renseignements : 01 69 05 14 41

(ateliers municipaux)

et 01 69 02 53 53 (services techniques)

PHARMACIES DE GARDE

Le soir à partir de 20h, le week-end et
les jours fériés, appelez le commissariat.

MEDECINS DE GARDE

Composez le 01 69 25 83 58, et le 15
pour les urgences (SAMU 91).

POLE D'ACCES AUX DROITS

Ferme neuve, chemin du Plessis
renseignements au 01 69 02 45 70
Permanences gratuites de services et
d'associations pour accueillir, informer,
orienter et accompagner les personnes
en quête de conseils dans la défense de
leurs droits, en toute confidentialité

Sur rendez-vous uniquement

Médiavipp : le mardi de 14h à 17h

CIDF 91 : mardi, jeudi et vendredi,
de 9h à 12h ; et à la Maison de quartier

Marie-Curie le mardi de 13h30 à 16h30.

APCE (Association pour le couple et
l'enfant en Essonne) : mercredi de

10h à 12h

Permanences d'avocats : deux jeudis
après-midi par mois, de 14h à 16h,
à la Ferme neuve, service prévention,
sur rendez-vous.

Le Médiateur de la République, M. Noël
Huynh Kim Bang, les lundi et vendredi
de 14h à 17h. A la Ferme neuve,
sur rendez-vous, ou sur place.

INITIATIVE-EMPLOI

Accueil et informations, pour les
demandeurs d'emploi de Grigny.
Ouvert du lundi au vendredi,
sauf le jeudi après-midi.

Pour les jeunes de 16 à 25 ans : Mission
locale, 6 ter, avenue des Tuileries.

Tél. 01 69 06 80 26

Pour les adultes à partir de 26 ans :

Centre de ressources, 6 bis, avenue des
Tuileries. Tél. 01 69 02 11 15

Tout public : 8, place de la Carpe.

Tél. 01 69 56 91 84

ÉQUIPE OPERATIONNELLE GRIGNY II

Une équipe de professionnels du
logement pour aider chacun à réaliser,
dans les meilleures conditions, une
acquisition ou une location immobilière
sur Grigny II.

Lundi, mardi, mercredi, vendredi de
9h à 12h30 et de 14h à 18h, jeudi de
14h à 18h et samedi de 9h à 12h.

Permanences de l'ADIL 2 lundis par
mois de 14h à 17h, sur rendez vous.

2, avenue des Sablons,

tél. 01 69 43 67 46

CIMETIERES

L'ancien cimetière, rue Pierre
Brossolette, et le nouveau cimetière,
Chemin du Clotay, qui comprend un
carré musulman, sont ouverts de 8h à
17 h, jusqu'au 30 avril (horaires d'hi-
ver).

POINT ECOUTE JEUNES

Structure d'accueil animée par quatre
psychologues, pour les jeunes
en difficulté morale.

P.E.J. 16, place aux Herbes,

tél. 01 69 21 66 59, du mardi au

vendredi ; au collège Pablo-Neruda

vendredi de 13h15 à 17h15,

hors vacances scolaires.

FOYER-LOGEMENTS

RESIDENCE COLETTE

Studios pour personnes âgées, espace
jardin, restaurant, activités multiples.

14, place de l'Oiseau, tél. 01 69 45 51 65

NUMERO VERT

Un répondeur est à votre disposition
au 0 800 441 651 (appel gratuit) pour
toute suggestion, proposition et question
concernant la vie de la cité. Si vous dési-
rez une réponse, laissez vos coordonnées.



Légendes



1 : Première visite du Père Noël pour les usagers de la toute neuve Maison de la Petite Enfance. 2 : Spectacle et goûter et débats, empreint de respect et de gaieté. 4 : Mélicultures, ou de l'art de montrer que la danse est universelle, quel que soit le répertoire de comptines reprises en chœur par petits et grands de la halte-garderie. 6 : Les karatékas de l'école Cocâtre, à la résidence Colette, les petits plats dans les grands pour un repas de fête suivi d'un après midi joyeux. 8 : Chanté Noël des " nouveaux ", les artistes d'ici et d'ailleurs, réunis sur une même scène pour un public enthousiaste : une réussite de la course à travers la ville pour le traineau du Père Noël. 12 : La pluie, le vent, le froid, combattus Place aux Herbes par l'association des parents de Grigny : une période de fêtes bon enfant et vivante, avec des centaines de lots gagnés. Une initiative réussie de la Fédération des parents de Grigny. 15 : Les enfants étaient au rendez-vous des pères Noël de l'association Les Familles d'ici et d'ailleurs, épaulée par l'association des parents de Grigny.

s de Noël



3



7



14



5



12



11



9



13



6

iter de fête pour les enfants de la crèche familiale, accompagnés de leurs nounous et de leurs parents. 3 : Hommage au président chilien, en danses, chants quelque soit le continent, grâce au dynamisme et à l'ouverture d'esprit d'associations grignoises. 5 : Avant le spectacle de Noël, la fête a commencé par unâtre, du plus petit au plus grand, attendaient sagement le père Noël. Un temps pour les combats, un pour les récompenses et un temps pour les cadeaux. 7 : Noël chaleureux pour une soirée au centre culturel à l'initiative des " Merveilles créoles ". 9 : Un concert de rap festif, amical, fédérateur : les " anciens " et site des studios du Bélier. 10 : Avant de distribuer le contenu de sa hotte, la mère Noël prodigue quelques conseils aux tennismen en herbe. 11 : Une folle par l'ambiance tropicale du marché de produits antillais revigorants, parfumés, qui font chaud au cœur. 13 : Animations tout azimut dans les commerces à la Fédération des commerçants de Grigny. 14 : Croustille, confiseur, fait saliver et rêver les enfants des Centres de loisirs des maternelles ... et leurs animaux par Merveilles créoles, A nou là, la Jeunesse et la Maison de quartier Marie-Curie.

Présentation de la saison culturelle

Une soirée conviviale, festive, solidaire...

Les rendez-vous culturels des prochains six mois, proposés par la municipalité, seront dévoilés vendredi 9 janvier à 20h30 au Centre culturel Sidney-Bechet dans une ambiance conviviale, festive, solidaire, artistique... Le Quartet Buccal et le Théâtre du Fil, récemment expulsés de leurs lieux d'ancrage à Savigny-sur-Orge,

seront de la soirée pour une petite "causerie".

Le Quartet Buccal rejeté par la MJC de Savigny-sur-Orge est constitué de quatre chanteuses, solides auteurs-compositeurs-interprètes qui évoluent dans un univers féminin, à coups de chansons drôles, tendres et hargneuses.

Le Théâtre du Fil anciennement

hébergé à la Ferme de Champagne de Savigny-sur-Orge propose une aventure artistique unique. Elle réunit des jeunes désorientés (depuis près de 30 ans), autour d'une équipe de professionnels du spectacle et d'éducateurs.

L'entrée à cette soirée est gratuite, dans la limite des places disponibles. Renseignements au 01 69 43 20 09



Contes du Québec

EXPLORATEUR, ethnologue, photographe, écrivain... Mais surtout Québécois. Le conteur Marc Laberge quitte les bords du Saint-Laurent pour nous faire saliver mercredi 21 janvier autour de "La soupe de la grand-mère".

Connu et reconnu de par le monde, Marc Laberge raconte des histoires de la forêt, de la taïga, et de la toundra. Il nous parle du froid et des grands champs glaciaires, des aventures scientifiques et des grandes catastrophes. Ceux qui l'ont entendu disent que sa voix magnétise, et l'écouter c'est s'inviter au voyage...

A 14h30, à la Maison municipale de quartier du Village, parc des Aiglons.

A 16h30, à la Bibliothèque municipale Victor-Hugo, place de la Carpe. Gratuit. Renseignements au 01 69 45 45 15

Les enfants du monde

Sous les conseils avisés du conteur Hamadoun Tandina, les enfants de deux classes de l'école Jean-Moulin ont décrit avec humour le quotidien d'un village africain, jeudi 18 décembre sur les planches du Centre culturel municipal Sidney-Bechet.



Ciné Noël

Près de 200 enfants des centres de loisirs et maisons de quartiers ont assisté, vendredi 26 décembre, au Centre culturel Sidney-Bechet, à la projection du film "la saga Harry Potter". La séance s'est poursuivie autour d'un goûter offert par le service municipal de la jeunesse. Une agréable après-midi de fête.

Grigny ville solidaire

Soutien aux sinistrés du tremblement de terre en Iran

A la suite du tremblement de terre qui a ravagé la région de Bam en Iran, vendredi 26 décembre dernier et fait des dizaines de milliers de victimes, la ville de Grigny, fidèle à sa tradition de solidarité aux victimes de catastrophes naturelles, a mis en place un dispositif pour recueillir des dons afin de venir en aide aux sinistrés de ce terrible drame.

Un accueil est ouvert en mairie aux heures d'ouverture et jusqu'à 19 h le mardi pour tous ceux qui souhaitent apporter leur soutien financier aux sinistrés.

Les personnes intéressées pourront selon leur choix libeller leurs chèques à l'ordre de : ● Secours Populaire Français ● Secours Catholique ● Croix Rouge

Par ailleurs, le Conseil Municipal décidera lui-même d'apporter sa contribution financière lors de sa séance du 6 janvier 2004.

Agenda

Don du sang

LUNDI 5 JANVIER, au Centre culturel Sidney-Bechet

Repas de la Fnaca

DIMANCHE 11 JANVIER DE 12H À 19H30, la Fnaca de Grigny organise son repas annuel au Centre culturel Sidney-Bechet. Après-midi dansant avec "Orchestre 2000". Inscription : 30€.

Renseignements au 01 69 43 10 33 ou 01 69 45 40 32

Thé dansant

VENDREDI 16 JANVIER DE 14H À 18H, au Centre culturel Sidney-Bechet, thé dansant de l'Union nationale des retraités et des personnes âgées, l'Unrpa, avec Sandrine Ledru à l'accordéon. Entrée gratuite. Renseignements au 01 69 06 54 63

Conférence sur l'Art

VENDREDI 16 JANVIER 2004 À 19H au Centre culturel Sidney-Bechet. "L'œuvre est une prise de possession de l'espace" Thème : Sculpture de l'éphémère, sculpture de l'invisible.

Tarif : 3 € - Renseignements au 01 69 43 20 09

Heures du conte

MERCREDI 21 JANVIER, Marc Laberge, conteur québécois, raconte "La soupe de la grand-mère". A 14h30, à la Maison de quartier du Village, parc des Aiglons. A 16h30, à la bibliothèque municipale Victor Hugo. Gratuit. Renseignements au 01 69 45 45 15

Les métiers de l'artisanat

JEUDI 22 JANVIER, DE 9H À 12H30, à la Maison de l'Innovation Pédagogique et de l'Orientation Professionnelle. Matinée ouverte aux collégiens, jeunes et demandeurs d'emploi.

Renseignements au 01 69 24 76 11

15^{ème} Salon des arts plastiques

DU SAMEDI 24 JANVIER AU DIMANCHE 8 FÉVRIER 2004 au Centre culturel Sidney-Bechet, organisée par l'Adapp, en collaboration avec la ville de Grigny. Invitée d'honneur Laurence Aillaud, sculpteur ; coup de chapeau à Jean-Louis Gravier, peintre.

Samedi 24 janvier à 20h30, spectacle du vernissage : Maurice Bénin Chante Léo-Ferré. Gratuit. Renseignements au 01 69 43 20 09

Affichez-vous !

Vous organisez des initiatives et vous souhaitez être présent sur cet agenda ? Envoyez vos dates à Grigny-Info quatre semaines au plus tard avant l'événement, par courrier, par fax 01 69 43 99 55 ou par Internet : grigny91@ifrance.com

Merci d'indiquer le titre de l'initiative, la date et l'heure, le lieu précis, le nom de l'organisateur, l'adresse et le numéro de téléphone où il peut être joint, le tarif et toute autre information utile.

Recensement

Nouveau comptage en janvier

Le recensement a lieu dorénavant chaque année.

A partir du 15 janvier 2004, des Grignois recevront la visite d'un agent recenseur.

Le recensement organisé par l'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee), permet d'avoir une vision précise des évolutions au sein des populations. Il permet également de mieux connaître les besoins, et d'orienter les choix en matière de réalisations d'équipements et d'infrastructures.

Jusqu'à présent, le recensement était organisé tous les 7 à 9 ans. A partir de janvier 2004, le comptage se fera chaque année, en sélectionnant 8% de la population, dans les villes de 10 000 habitants ou plus, catégorie à laquelle appartient Grigny. L'ensemble du territoire des communes sera pris en compte après 5 ans d'application de cette méthode.

Identification des agents recenseurs

Les habitants concernés recevront un questionnaire, et à partir du jeudi 15 janvier 2004, ils auront la visite d'agents recenseurs, identifiables grâce à leur carte officielle tricolore comportant leur photographie et la signature du maire.

Ceux-ci déposeront une feuille par logement, un bulletin individuel pour chaque personne vivant habituellement dans le logement, ainsi qu'une notice explicative sur le recensement et sur les questions qui peuvent se poser. L'agent recenseur peut aider les personnes à remplir le questionnaire qu'il récupérera une fois rempli.

En cas d'absences fréquentes de votre domicile

Le questionnaire rempli, mis sous enveloppe, peut être confié à une personne de votre immeuble qui le remettra à l'agent recenseur. Vous pouvez aussi l'envoyer directement à la mairie, ou à la Direction régionale de l'Insee.

La loi du 7 juin 1951 fixe l'obligation de participer au recensement. Une campagne d'information nationale, annoncera le démarrage du recensement dans les communes concernées, à partir du 10 janvier 2004.

Pour avoir plus de renseignements, téléphonez au Service des affaires générales en mairie, au 01 69 02 53 53